

Město Čelákovice, se sídlem náměstí 5. května 1, 250 88 Čelákovice, IČ: 00 240 117,  
zastoupené starostou Ing. Josefem Pátkem, na straně jedné  
dále jen **pronajímatel**

a

Mgr. \_\_\_\_\_ – jazyková škola, se sídlem Prokopa Holého 1271, 250 88  
Čelákovice, IČ: 6675271 a Výtvarná dílna LABYRINT – \_\_\_\_\_, se sídlem  
Rybářská 154, 250 88 Čelákovice, IČ: 27165027, na straně druhé,  
dále jen **nájemci**

uzavírají na základě dohody tento

**Dodatek č. 1,  
ke Smlouvě o nájmu a podnájmu nebytových prostor,  
ze dne 21. 4. 2010**

I.

1. Smluvní strany mezi sebou uzavřely dne 21. 4. 2010 Smlouvu o nájmu a podnájmu nebytových prostor v objektu č. p. 107 na adrese Čelákovice, Sedláčkova č. p. 107, vedené v katastru nemovitostí jako stavba na stavební parcele č. parc. 658 a 659, vedené v katastru nemovitostí jako zastavěná plocha a zahrada v obci Čelákovice a katastrálním území Čelákovice, jak jest zapsáno v katastru nemovitostí na listu vlastnictví č. 10001 u Katastrálního úřadu pro Prahu Východ, pro obec Čelákovice a katastrální území Čelákovice (dále jen Smlouva).

2. Smluvní strany se dohodly na ukončení platnosti výše uvedené Smlouvy ke dni 30. 6. 2015.

3. vypořádání závazků nájemce nájemného neuhrazeného do data skončení nájmu bude řešeno samostatnou dohodou.

II.

1. Tento Dodatek č. 1 nabývá platnosti a účinnosti dnem jeho podpisu oběma smluvními stranami.

2. Tento Dodatek č. 1 se vyhotovuje ve čtyřech vyhotoveních, z nichž pronajímatel obdrží tři a nájemce jedno vyhotovení.

3. Smluvní strany prohlašují, že se na obsahu tohoto Dodatku č. 1 dohodly tak, jak je shora uvedeno, že vyjadřuje jejich pravou, svobodnou a vážnou vůli a že nebyl uzavřen v tísní či za nápadně nevýhodných podmínek. Tomu na důkaz připojují své podpisy.

4. Tento Dodatek č. 1 byl schválen radou města Čelákovice dne 5.5.2015  
usnesením č. 12/2015/8.10.2

V Čelákovících, dne 29.5.2015

\_\_\_\_\_  
pronajímatel



\_\_\_\_\_  
nájemce